

# Warmakunapaq Chuya Qellqa

## Jesuspa nacesqanmanta



Kaytam qellqaykamurqa: Edward Hughes

Siminchikmanmi tikraykamurqa: Hugo Garay Auccpuclla

Dibujonkunatam ruwaykamurqa: M. Maillot

Warmakunapaq hinam tupaykachimurqa: E. Frischbutter; Sarah S.

Soqtachunkamanta kimsachunka soqtayuy kaq willakuy

[www.M1914.org](http://www.M1914.org)

*Bible for Children, PO Box 3, Winnipeg, MB R3C 2G1 Canada*

Autorizasqam kankichik kay yachachikuykunata mirachispa hukkunaman  
chayachinaykichikpaq, ichaqa manam imaraykupas rantikuwaqchikchu.

Quechua

Yaqa iskay waranqa wata  
qepatam, judiokunapa  
mirayninmanta kaq sipasman  
ángel Grabrielta Dios kacharqa.  
Chay sipasqa manaraq qari  
reqsiquimi karqa, sutinmi  
María.



1

Paytam ángel nirqa: "Qari wawatam  
wachakunki, paytam Jesuswan  
sutichanki. Paymi tukuy atiyiniyuy  
Diospa churinwan sutichasqa  
kanqa, wiña-wiñaypaqmi  
munaychakunqa", nispa.



2

Chaymi llumpayta admirakuspan  
María tapurqa: ¿Imaynataq chayqa  
kanman? Ñoqaqa manaraq qari  
requisqimi kani, nispan.  
Hinaptinmi Mariata ángel  
nirqa: Chay wawaqa  
Diospa churinmi  
kanqa, manam  
runapa  
churinchu,  
nispa.



3

Chaymantam Mariata chay ángel nirqa:  
"Primayki Elisabetpas Diospa  
yanapakuyinwanmi  
payayayninpiña  
wawayuq kanqa",  
nispan. Chaymi  
priman Elisabet  
watukuq María  
pasarqa, hinaptinmi  
Diosta iskayninku  
yupaycharqaku.



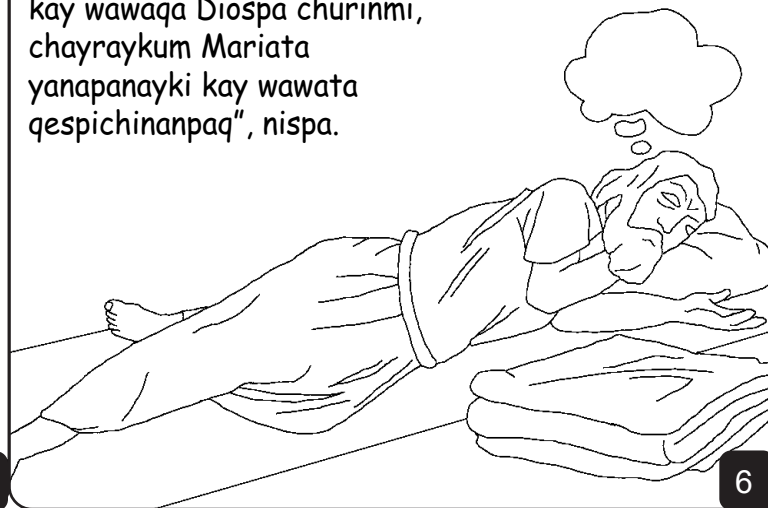
4

Maríam Joséwan  
casarakunanpaq  
rimanakusqaña karqa.  
Paymi Mariapa  
wiksayuq kasqanta  
yacharuspan,  
chay wawa  
hukpa kasqanta  
piensaspan,  
mana penqaypi  
churananrayku  
upallalla  
saqeruyta  
munarqa.



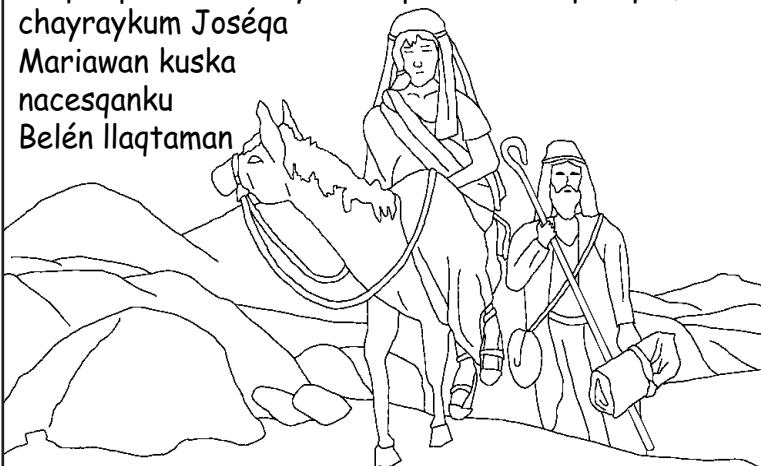
5

Huk tutam, Joséta musqoyninpi  
Diospa angelnin nirqa: "José,  
kay wawaqa Diospa churinmi,  
chayraykum Mariata  
yanapanayki kay wawata  
qespichinanpaq", nispa.



6

Chaymi Joséqa Diospa kamachisqanta kasukurqa.  
Llaqtanpi kamachikuykunatapaspas kasukurqataqmi,  
chayraykum Joséqa  
Mariawan kуска  
nacesqanku  
Belén llaqtaman



rirqaku impuestota pagamunankupaq.

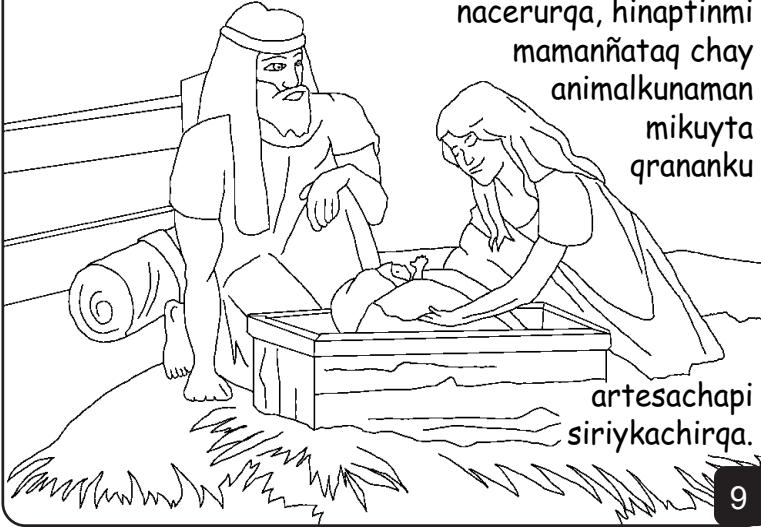
7

Richkaptinkum wachakunanpaq  
nanaywan María hapirachikurqa.  
Josémi ichaqa samapakunankupaq  
lugarta mana maypipas  
tarirqachu, llapa  
samapakuna  
wasikuna hunta  
kasqanrayku.



8

Maskachkaspanmi michiqkunapa animalkuna waqaychananku lugarta tarirurqa. Chaypim Jesús nacerurqa, hinapinmi mamanñataq chay animalkunaman mikuyta grananku



artesachapi siriychachirqa.

9

Belenpa hichpankunapim animalninkuta cuidaspanku llapa michiqkuna kachkarqaku, chaymi Diospa angelnin paykunaman rikuriykuspan, Jesuspa nacerusqanmanra



paykunaman kaynata willarqa:

10

"Davidpa llaqtanpim salvaqnichik nacerapusunkichik, payqa munaychakuq Cristom. Wawatam artesapi sirichkaqta tarinkichik", nispa.



11

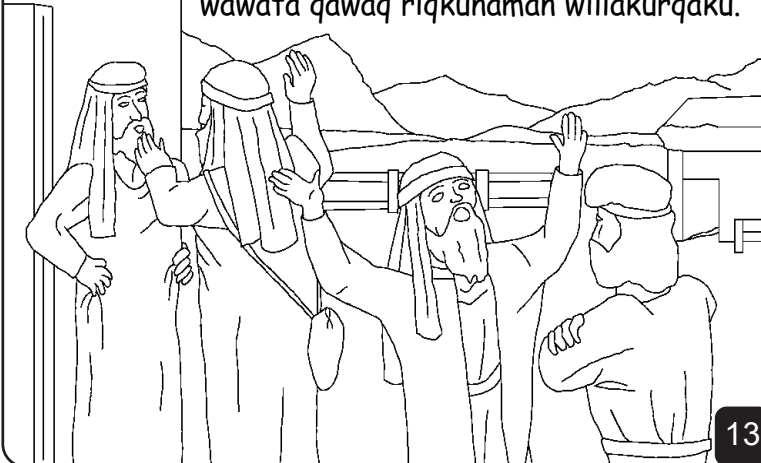
qonqaymantam achka angelkuna rikuriyakamuspanku Diosta yupaychaspa kaynata nirqaku:



"iDiosyá hanaq pachapi yupaychasqa kachun!  
iKay pachapipas Diospa kuyasqan runakunapaqyá hawkayay kachun!" nispanku.

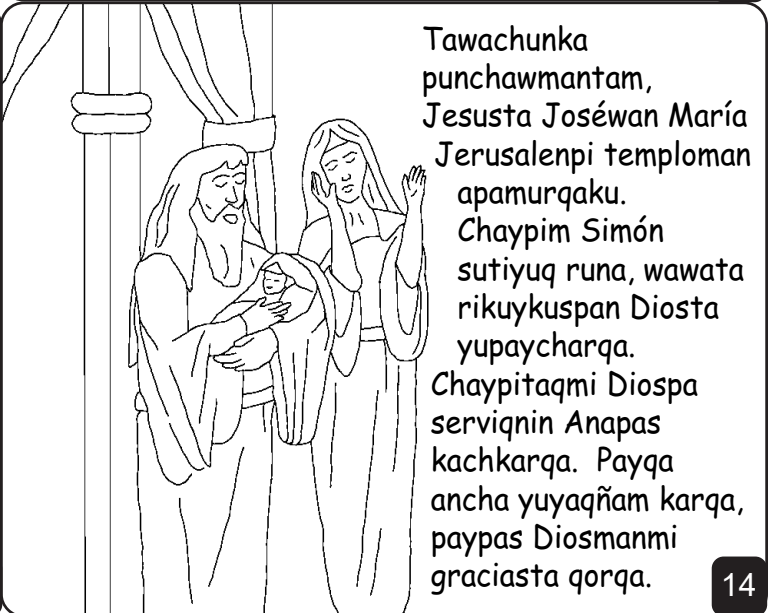
12

Michiqkunañataqmi kallpaylla pasarqaku, hinaspan wawata qawaykuspanku, Jesumanta angelkunapa nisqanta wawata qawaq riqkunaman willakurqaku.

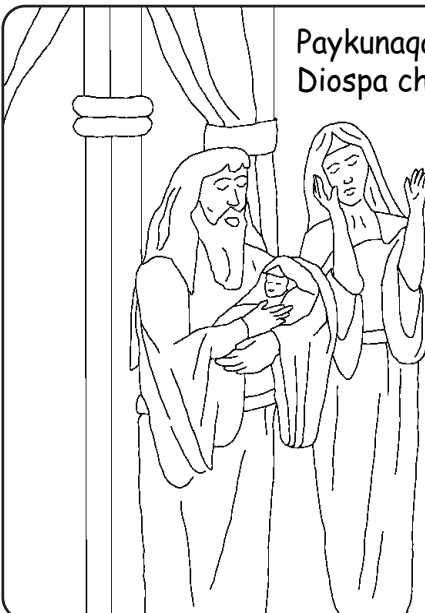


13

Tawachunka punchawmantam, Jesusta Joséwan María Jerusalenpi temploman apamurqaku. Chaypim Simón sutiuyq runa, wawata rikuykuspan Diosta yupaycharqa. Chaypitaqmi Diospa serviqnin Anapas kachkarqa. Payqa ancha yuyaqñam karqa, paypas Diosmanmi graciasta qorqa.

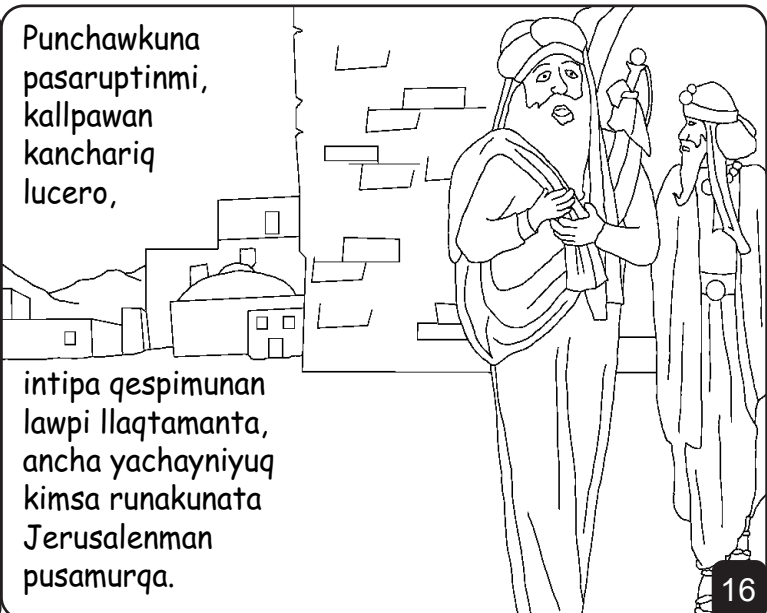


14



Paykunaqa yacharqakum Jesusqa Diospa churin kasqanta, paytam runakunata salvananpaq Dios kachamurqa. Josémi iskay palomachakunata ofrecerqa, chaymi karqa chayllaraq naceq wawata Diosman presentaspa wakchakuna ofrecenanpaq Diospa kamachikuynin.

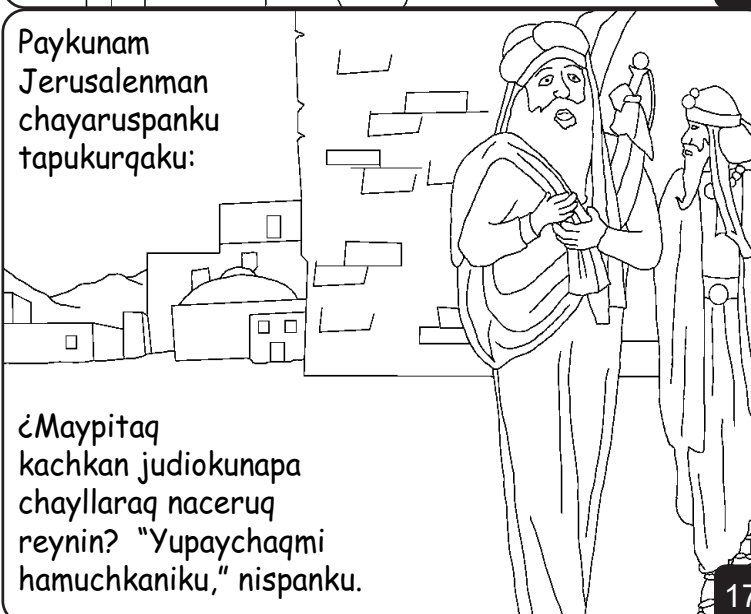
15



Punchawkuna pasaruptinmi, kallpawan kanchariq lucero,

intipa qespimunan lawpi llaqtamanta, ancha yachayniyuq kimsa runakunata Jerusalemman pusamurqa.

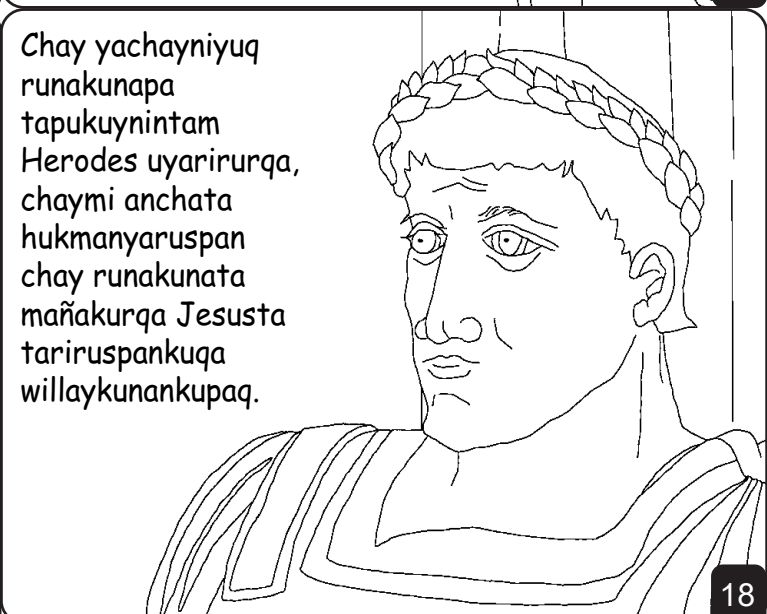
16



Paykunam Jerusalemman chayaruspanku tapukurqaku:

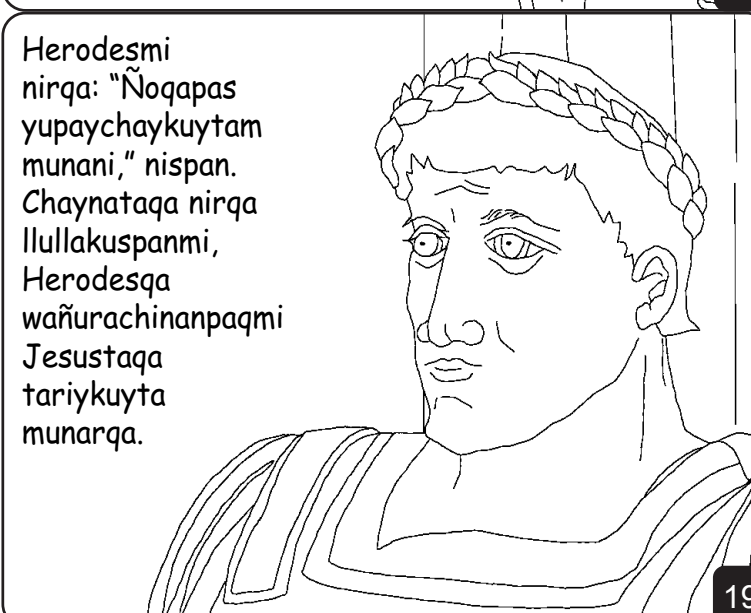
¿Maypitaq kachkan judiokunapa chayllaraq naceruq reynin? "Yupaychaqmi hamuchkaniku," nispanku.

17



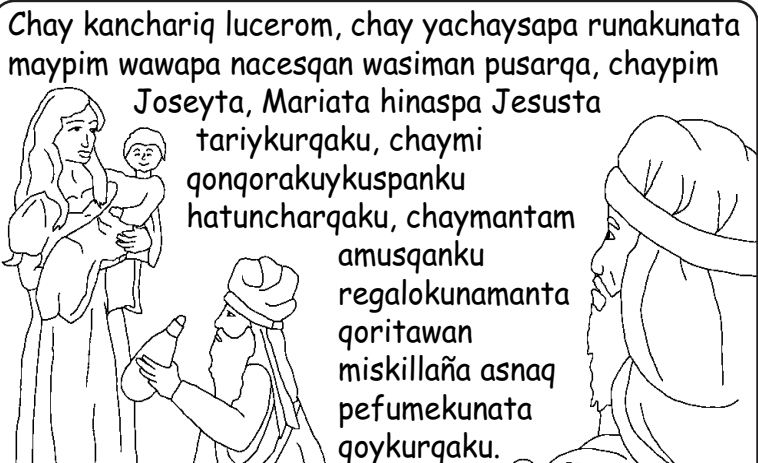
Chay yachayniyuq runakunapa tapukuynintam Herodes uyarirurqa, chaymi anchata hukmanyaruspan chay runakunata mañakurqa Jesusta tariruspankuqa willaykunankupaq.

18



Herodesmi nirqa: "Noqapas yupaychaykuytam munani," nispan. Chaynataqa nirqa llullakuspanmi, Herodesqa wañurachinanpaqmi Jesustaqa tariykuyta munarqa.

19



Chay kanchariq lucerom, chay yachaysapa runakunata maypim wawapa nacesqan wasiman pusarqa, chaypim Joseyta, Mariata hinaspa Jesusta tariykurqaku, chaymi qonqorakuykuspanku hatuncharqaku, chaymantam amusqanku regalokunamanta qoritawan miskillaña asnaq pefumekunata goykurqaku.

20

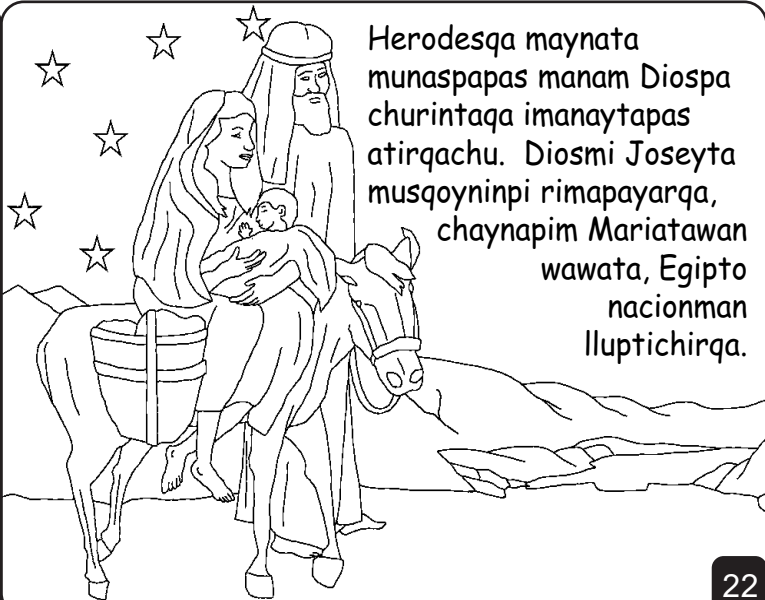
Chay yachayniyuq runakunatam  
Dios kamachirqa huk  
ñannintakama llaqtankuman  
kutikunankupaq, chayraykum  
Herodes anchata piñakururqa,  
chaynapim Jesusta  
wañuchinanrayku Belenpi

llapallan  
qari



wawachakunata  
wañurachirqa.

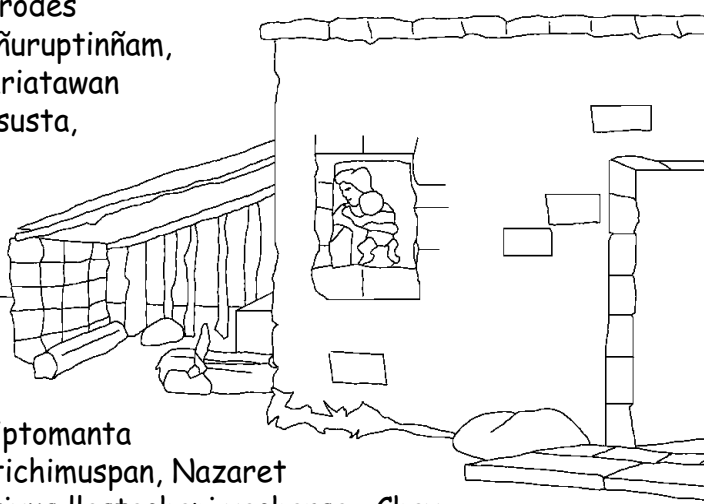
21



Herodesqa maynata  
munaspapas manam Diospa  
churintaqa imanaytapas  
atirqachu. Diosmi Joseyta  
musqoyninpi rimapayarqa,  
chaynapim Mariatawan  
wawata, Egipto  
nacionman  
lluptichirqa.

22

Herodes  
wañuruptinñam,  
Mariatawan  
Jesusta,



Egiptomanta  
kutichimuspan, Nazaret  
sutiyuq llaqtachapi yacharqa. Chay  
llaqtachaqa Galilea qochapa hichpanpim tarikun.

23

Jesupa nacesqanmanta

Kay willakuyqa Diospa siminpa utaq Chuya  
Qellqapa partenmi

Kay willakuymi tarikun

Mateo 1 - 2, Lucas 1 - 2

"Simikimanta yachachikuykunaqa achkirinmi."  
Salmo pachak chunka isqonniyuq rakinpa pachak  
kimsachunkan patachaynin



Diosqa yachanmi mana allinkuna ruwaq kasqanchikta,  
chaykunatam "hucha" nispa sutichan. Huchallikuq runaqa  
wañuywan castigasqam kanqa.

Diosqa ancha-anchatam kuyawanchik, chayraykum churin Jesusta  
kachamurqa, chaynapi huchanchikmanta castigasqa kanachikta  
cruzpi wañuspan pagananpaq. Jesusqa wañusqanmanta  
kawsariramuspanmi hanaq pachaman kutikurqa. Payraykum  
huchanchikkunata Dios pampachawanchik.

Sichum huchaykikuna qepanchayta munaspaqa Diosta kaynata  
mañakuy: Dios Taytallay, Jesusmi ñoqarayku wañurqa,  
wañusqanmanta kawsariramuspanmi kunanqa wiñaypaq  
kawsakuchkan. Mañakuykim kawsayniyman yaykuykamuspa  
huchaykunata pampachaykunaykipaq, chaynapi musoq  
kawsayniyuqña kaspay qanwan wiñaypaq kawsakunaypaq. Churiki  
hina kawsanaypaq yanapykuway. Amén. Juan 3:16

Kunanqa Diospa churinñam kanki, chaynaqa Chuya Qellqatayá  
qatipay hinaspa paywan sapa punchaw parlay.